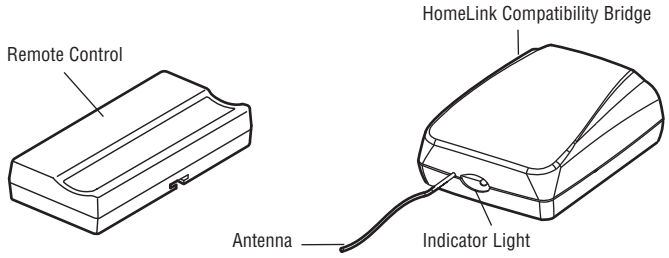
HomeLink®

HOMELINK® COMPATIBILITY BRIDGE™

INTRODUCTION

The HomeLink Compatibility Bridge™ is designed to allow compatibility between a new Chamberlain, Sears Craftsman, or LiftMaster* garage door opener and the HomeLink® system in your vehicle. Refer to the your vehicle owner's manual for specific instructions on programming the HomeLink system. Your model may look different than illustrated in this programming guide.

* Chamberlain and LiftMaster are Trademarks of Chamberlain Group. Sears is a Trademark of Sears Roebuck.



⚠ WARNING

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH from a moving gate or garage door:

- ALWAYS keep remote controls out of reach of children. NEVER permit children to operate, or play with remote control transmitters.
- Activate gate or door ONLY when it can be seen clearly, is properly adjusted, and there are no obstructions to door travel.
- ALWAYS keep gate or garage door in sight until completely closed. NEVER permit anyone to cross path of moving gate or door.

NOTICE: To comply with FCC and or Industry Canada (IC) rules, adjustment or modifications of this receiver and/or transmitter are prohibited, except for changing the code setting or replacing the battery. THERE ARE NO OTHER USER SERVICEABLE PARTS.

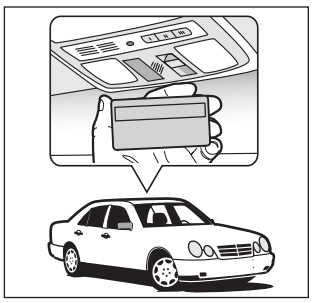
Tested to Comply with FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RATING: 120 Vac, 60Hz, 35mA

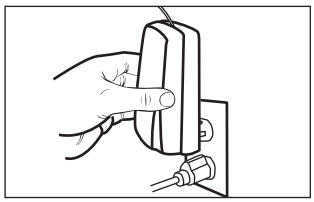
INSTALL AND PROGRAM THE HOMELINK COMPATIBILITY BRIDGE

Be sure that your vehicle is parked outside of the garage before programming the HomeLink Compatibility Bridge. Two people may be needed to program the HomeLink system.

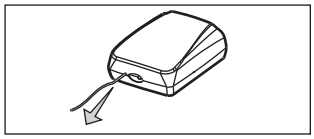
1. Program the **new** remote control included with the HomeLink Compatibility Bridge to the Homelink button in your vehicle. Refer to the owner's manual for your vehicle for programming steps.



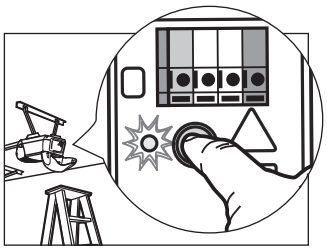
2. Plug the HomeLink Compatibility Bridge into a 120 Vac polarized outlet, located as close as possible to your garage door opener.



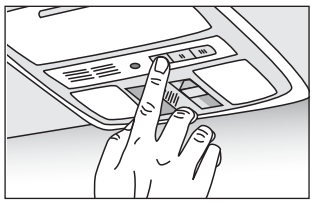
3. Straighten the antenna.



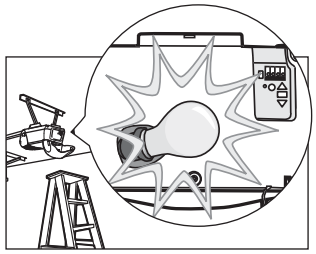
4. Press and release the YELLOW Learn button on the garage door opener. The Learn LED will glow steadily.



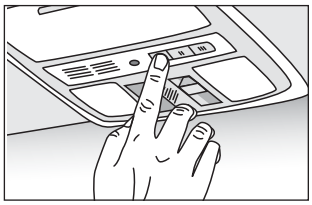
5. Within 30 seconds press and hold the programmed HomeLink button in your vehicle.



6. Release the HomeLink button when the garage door opener light blinks. If light bulbs are not installed in the garage door opener, two clicks will be heard. Programming is complete.



7. To ensure the garage door opener operates from the HomeLink button, press the programmed HomeLink button in the vehicle. If it does not operate the garage door opener, repeat the steps.



NOTES:

- *If you are using the HomeLink Compatibility Bridge with a garage door opener that has a Battery Backup system, ensure the original remote control is programmed to the garage door opener and place it in your glove box for use in the event of a power outage.*
- *The remote control included with the Compatibility Bridge MUST be kept for future programming (i.e. a new vehicle, a new garage door opener, etc.).*

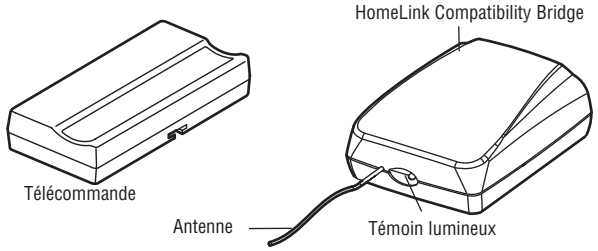
HomeLink®

HOMELINK® COMPATIBILITY BRIDGE™

INTRODUCTION

L'ensemble de HomeLink Compatibility Bridge™ a été conçu de façon à permettre la compatibilité entre un ouvre-porte de garage neuf de marque Chamberlain, Sears Craftsman ou LiftMaster* et le système HomeLink® de votre véhicule. Reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre véhicule pour obtenir des instructions spécifiques sur la programmation du système HomeLink. Votre modèle peut sembler différent de celui qui est illustré dans ce guide de programmation.

* Chamberlain et LiftMaster sont des marques déposées de Chamberlain Group. Sears est une marque déposée de Sears Roebuck.



⚠⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT à cause de la chute d'une porte en mouvement ou d'une porte de garage :

- Ne laissez JAMAIS la télécommande à portée des enfants. Ne laissez aucun enfant faire fonctionner une télécommande ou jouer avec elle.
- Actionner la porte ou le portail UNIQUEMENT lorsqu'ils sont bien visibles et bien ajustés et que rien ne fait obstacle à leur mouvement.
- TOUJOURS surveiller du regard le portail ou la porte de garage jusqu'à sa fermeture complète. Ne JAMAIS laisser personne franchir une porte ou un portail en mouvement.

AVIS : Afin de se conformer aux réglementations du FCC ou d'Industrie Canada (IC), tout réglage ou modification de ce récepteur ou cet émetteur est interdit, sauf pour modifier le réglage du code ou remplacer la pile. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR.

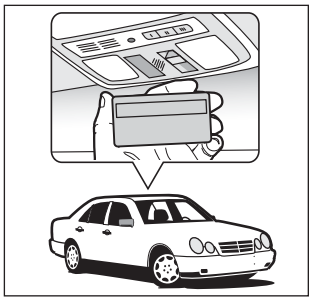
Conformité vérifiée pour répondre aux normes de la FCC DANS LE CADRE D'UNE UTILISATION DOMESTIQUE OU AU BUREAU. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles ; (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré.

INDICE : 120 Vac, 60Hz, 35mA

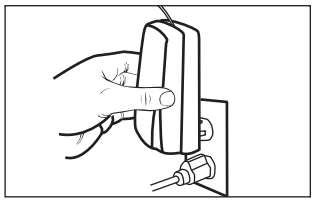
INSTALLER ET PROGRAMMER LE HOMELINK COMPATIBILITY BRIDGE

Veillez à ce que votre véhicule soit garé à l'extérieur du garage avant de programmer l'ensemble de HomeLink Compatibility Bridge. Il faudrait peut-être deux personnes pour programmer le système HomeLink.

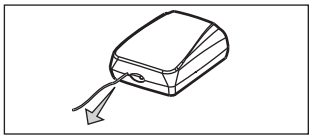
1. Programmez la **nouvelle** télécommande incluse avec la trousse du HomeLink Compatibility Bridge au bouton HomeLink dans votre véhicule. Reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre véhicule pour connaître les étapes de la programmation.



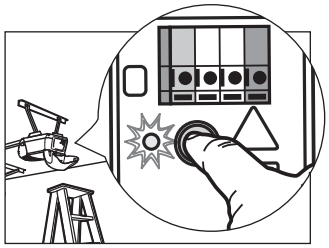
2. Branchez le HomeLink Compatibility Bridge dans une prise polarisée de 120 Vac, situé aussi près que possible de votre louvre-porte de garage.



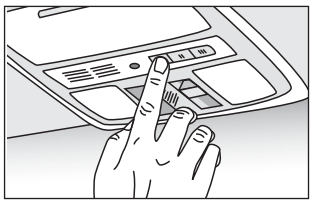
3. Redressez l'antenne.



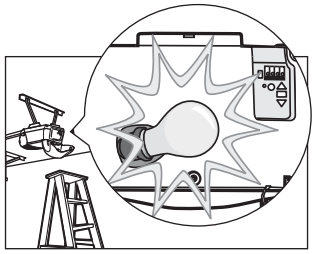
4. Appuyez sur le bouton de programmation JAUNE de l'ouvre-porte de garage, puis relâchez-le. Le témoin DEL de programmation s'allumera de façon continue.



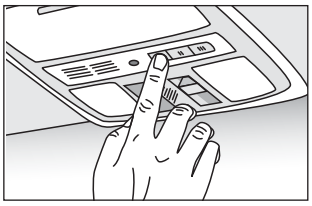
5. Dans les 30 secondes, appuyez sur le bouton programmé de HomeLink de votre véhicule et gardez-le enfoncé.



6. Relâchez le bouton de HomeLink lorsque le témoin de l'ouvre-porte de garage clignote. Si les ampoules ne sont pas installées dans l'ouvre-porte de garage, deux clics se feront entendre. La programmation est terminée.



7. Pour vous assurer que l'ouvre-porte de garage fonctionne à partir du bouton de HomeLink, appuyez sur le bouton programmé de HomeLink dans le véhicule. S'il ne fait pas Fonctionner l'ouvre-porte de garage, répéte les étapes.



REMARQUES :

- *Si le HomeLink Compatibility Bridge est utilisé avec un ouvre-porte à batterie de secours, s'assurer que la télécommande originale a été programmée pour l'ouvre-porte de garage et la placer dans le coffre à gants de la voiture pour un usage ultérieur en cas de panne de courant.*
- *La télécommande incluse avec ce pont de compatibilité DOIT être conservée pour une programmation ultérieure (c.-à-d. pour un nouveau véhicule, un nouvel ouvre-porte de garage, etc.).*

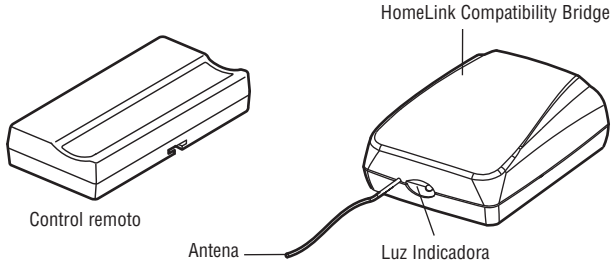
HomeLink®

HOMELINK® COMPATIBILITY BRIDGE™

INTRODUCCIÓN

El HomeLink Compatibility Bridge™ permite compatibilizar un nuevo abre-puerta Chamberlain, Sears Craftsman o LiftMaster* con un sistema HomeLink® en su vehículo. En el manual de su vehículo podrá encontrar las instrucciones de programación del sistema HomeLink. Su modelo podría tener un aspecto diferente al ilustrado en esta guía de programación.

* Chamberlain y LiftMaster son marcas registradas de Chamberlain Group. Sears es una marca registrada de Sears Roebuck.



⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE o INCLUSO LA MUERTE causada por la puerta en movimiento:

- SIEMPRE mantenga los controles remotos lejos del alcance de los niños. NO permita que los niños usen ni jueguen con el control remoto.
- Abra/cierre una puerta o portón ÚNICAMENTE cuando pueda verla claramente, esté correctamente instalada y no hayan obstrucciones en su trayectoria.
- SIEMPRE mantenga a la vista el portón o la puerta de garaje hasta que esté totalmente cerrada. NUNCA permita que alguien cruce bajo una puerta de garaje en movimiento.

NOTA: Las normas de la FCC de EE.UU. y/o de Canadá (IC) prohíben la modificación del receptor y/o transmisor, excepto para cambiar el código o la pila. NO HAY OTRAS PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO.

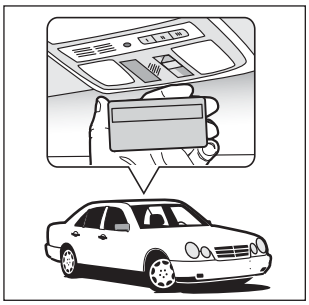
Se ha probado que cumple con las normas de la FCC para USO EN EL HOGAR O LA OFICINA. El uso está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe poder recibir interferencia, incluso interferencia que pueda afectar su funcionamiento.

CLASIFICACIÓN: 120 Vca, 60Hz, 35mA

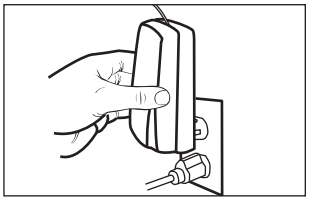
INSTALACIÓN Y PROGRANMACIÓN DEL HOMELINK COMPATIBILITY BRIDGE

Antes de comenzar a programar el HomeLink Compatibility Bridge estacione el vehículo fuera del garaje. Podría ser necesaria la presencia de dos personas para la programación del HomeLink.

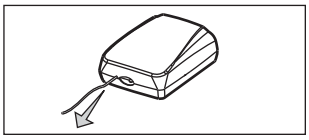
1. Programe el **nuevo** control remoto incluido en el HomeLink Compatibility Bridge al botón Homelink en su vehículo. Consultar el manual del vehículo para la programación.



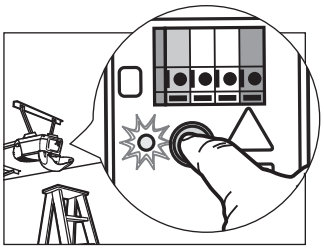
2. Enchufar el HomeLink Compatibility Bridge en un tomacorriente de 120 Vca, tan cerca como sea posible del abre-puerta de garaje.



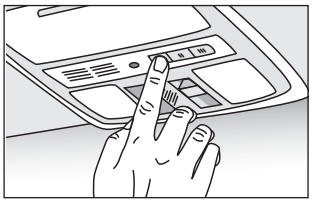
3. Enderezar la antena.



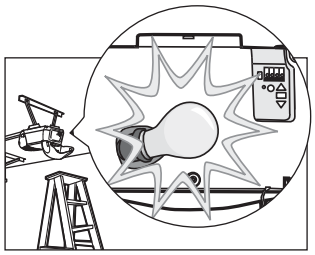
4. Pulsar y soltar el botón AMARILLO “Learn” del abre-puerta. Se encenderá el LED indicador de “Learn”.



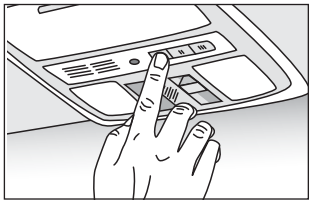
5. Dentro de los siguientes 30 segundos pulsar el botón programado de HomeLink en su vehículo.



6. Soltar el botón HomeLink cuando se encienda intermitentemente la luz del abre-puerta. Si no hay una lámpara en el abre-puerta se escucharán dos clics. La programación ha finalizado.



7. Pulsar el botón programado HomeLink del vehículo para probar el funcionamiento del abre-puerta. Si no funcionara, repetir los pasos de programación.



NOTAS:

- *Si el HomeLink Compatibility Bridge se utiliza con un abre-puerta con batería de reserva verifique que el control remoto original esté programado para el abre-puerta y guárdelo en la guantera para usarlo si hubiera un corte de energía.*
- *El control remoto de este puente DEBE conservarse para futura programación (por ejemplo, un nuevo vehículo, un nuevo abre-puerta de garaje, etc.).*

1-800-355-3515
www.chamberlain.com/homelink

© 2015 The Chamberlain Group, Inc.
All Rights Reserved

114A4226C